

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

αριθ. 177/1999

της 17ης Δεκεμβρίου 1999

για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως προσαρμόστηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής καλούμενη «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα XIII της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 169/1999, της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της 26ης Νοεμβρίου 1999 ⁽¹⁾.
- (2) Πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία η οδηγία 1999/37/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1999, σχετικά με τα έγγραφα κυκλοφορίας οχημάτων ⁽²⁾,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Μετά το σημείο 24β [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2411/98 του Συμβουλίου] του παραρτήματος XIII της συμφωνίας, παρεμβάλλεται το ακόλουθο σημείο:

«24γ. **399 L 0037:** Οδηγία 1999/37/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1999, σχετικά με τα έγγραφα κυκλοφορίας οχημάτων (ΕΕ L 138 της 1.6.1999, σ. 57).

Για τους σκοπούς της παρούσας συμφωνίας, οι διατάξεις της οδηγίας προσαρμόζονται ως εξής:

Τα κράτη της ΕΖΕΣ εκδίδουν άδειες κυκλοφορίας με βάση το υπόδειγμα που περιγράφεται στο παράρτημα I της οδηγίας ή με βάση το υπόδειγμα που περιγράφεται στα παραρτήματα I και II της οδηγίας, το οποίο προσαρμόζεται ως εξής:

- α) στο σημείο IV δεύτερη περίπτωση του παραρτήματος II, το ακόλουθο κείμενο προστίθεται στη δεύτερη περίπτωση:
“IS Ισλανδία
FL Λιχτενστάιν
N Νορβηγία”.
- β) στο σημείο IV τέταρτη περίπτωση του παραρτήματος I, οι λέξεις “υπόλοιπες γλώσσες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων” αντικαθίστανται από τις λέξεις “γλώσσες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των λοιπών κρατών της ΕΖΕΣ”.
- γ) στο σημείο IV πέμπτη περίπτωση του παραρτήματος I, οι λέξεις “Ευρωπαϊκή Κοινότητα” αντικαθίσταται από τις λέξεις “Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος”.

⁽¹⁾ ΕΕ L 61 της 1.3.2001, σ. 25.

⁽²⁾ ΕΕ L 138 της 1.6.1999, σ. 57.

- δ) στο σημείο IV δεύτερη περίπτωση του παραρτήματος II, το ακόλουθο κείμενο προστίθεται στη δεύτερη περίπτωση:
- “IS Ισλανδία
FL Λιχτενστάιν
N Νορβηγία”.
- ε) στο σημείο IV τέταρτη περίπτωση του παραρτήματος II, οι λέξεις “υπόλοιπες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας” αντικαθίστανται από τις λέξεις “γλώσσες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των λοιπών κρατών της ΕΖΕΣ”.
- στ) στο σημείο IV πέμπτη περίπτωση του παραρτήματος II, οι λέξεις “Ευρωπαϊκή Κοινότητα” αντικαθίστανται από τις λέξεις “Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος”.»

Άρθρο 2

Τα κείμενα της οδηγίας 1999/37/ΕΚ στην ισλανδική και νορβηγική γλώσσα, τα οποία περιλαμβάνονται στο παράρτημα των αντίστοιχων γλωσσικών εκδόσεων της παρούσας απόφασης, είναι αυθεντικά.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από τις 18 Δεκεμβρίου 1999, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 1999.

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ
Ο Πρόεδρος
N. v. LIECHTENSTEIN
